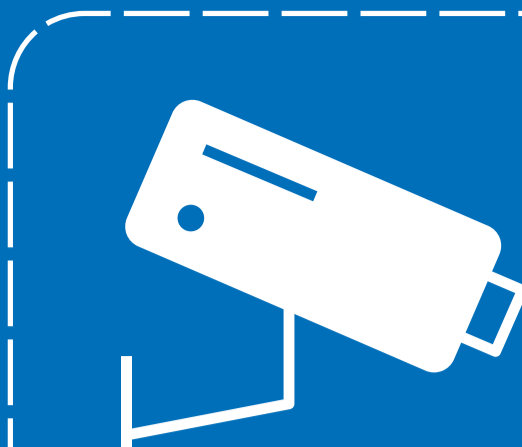


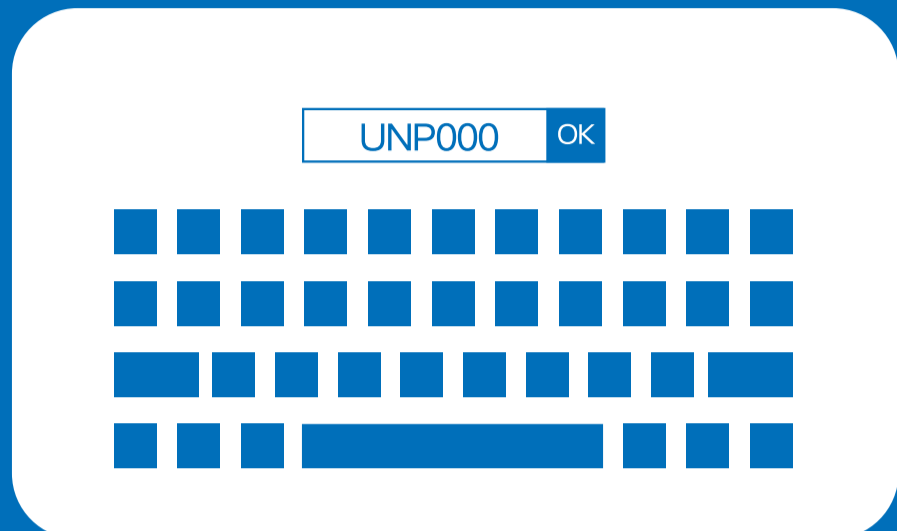
# .UNIPARK



## Stebima vaizdo kameromis

UNIPARK teikiamos automobilių statymo paslaugos administravimo ir kitais tikslais UAB „Stova“ | Jm. k. 302299725 | +370 700 77 877  
Daugiau informacijos apie vykdomą vaizdo duomenų tvarkymą ir duomenų subjekto teises pateikiama [www.unipark.lt](http://www.unipark.lt) skelbiamų taisyklių VI sk. ir skelbiamos privatumo politikos VI sk.

## McDonald's



**Įvažiuavę į aikštelę, užregistruokite automobilio numerį McDonald's restorane esančiame terminale ir parkuokitės 1 valandą nemokamai.**

After entering the parking lot, register your car number at the terminal located in the McDonald's restaurant and park for 1 hour free of charge.

## Mokėjimo tvarka | Payment order



**Nemokamai, užregistravus automobilio numerį terminale.**  
Free, after registering car number at the terminal.

**Darbo dienomis 8:00 – 18:00**  
On weekdays 8:00 – 18:00



**Darbo dienomis 8:00 – 18:00**  
On weekdays 8:00 – 18:00

**Aikštelės kodas**  
**UP237**

Tarifas skaičiuojamas valandos tikslumu. Aikštelė kontroliuojama darbo dienomis 8:00 – 18:00. | Price calculated at hourly rate. The parking lot is controlled on weekdays from 8:00 to 18:00.

## Atsiskaitymo būdai | Payment methods



**UNIPARK programėlė**  
UNIPARK APP

Taikomas paslaugos mokestis, kurį rasite programėlėje, aikštelės aprašyme.  
A service fee applies, which can be found in the app, in the parking lot description.



**Pagal sutartį su UNIPARK**

Agreement with UNIPARK

## Taisyklės

1. Naudojamasis šio automobilių stovėjimo aikštelė yra mokamas. Prieš naudodamiesi mokama automobilių stovėjimo aikštelė privalote perskaityti šias taisykles (toliau – Taisyklės) ir jų laikytis.
2. Šios Taisyklės yra pateikiamos Jums susipažinti skiriamaisiais kėlo ir informaciniais ženklais pažymėtoje mokamoje automobilių stovėjimo zonoje (toliau – Aikštelė) ir laikomos viešąja oferta konkurentams veiksmams valdyti atlyginintu paslaugų sandorį (Lietuvos Respublikos civilinio kodekso 171 str.).
3. Įvažiuodami automobiliu į Aikštelę ir ją naudodamiesi, išreiškiate valdą sudaryti automobilių stovėjimo paslaugų sutartį su automobilių parkavimo ir kontrolės paslaugas šioje Aikštelėje teikiančia UAB „Stova“ (monės kodas 302299725, buveinės adresas Konstitucijos pr. 29, LT-08105 Vilnius) – t. y. įsipareigojate laikytis Taisyklėse aprašytos Aikštelės naudojimosi, automobilių parkavimo į joje ir atsiskaitymo už šias paslaugas tvarkos, sumokėti Taisyklėse nustatyto dydžio automobilio parkavimo paslaugos mokestį.
4. Automobilis eismas ir į jį parkavimas Aikštelėje organizuojamas vadovaujantis Aikštelės ženklinimu ir kelių eismo taisyklėmis. Parkuojant automobilius Aikštelėje privaloma jų laikytis ir jų nepažeisti. Aikštelėje griežtai draudžiama automobilius parkuoti nesilaikant atitinkamos automobilio statymo vietose nurodytų kėlo ženklų ar ženklinimo ir su jais susijusių kėlo eismo taisyklių, įskaitant bet neapsiribojant, asmenims su negalia skirtose stovėjimo vietose parkuoti automobilius bei skiriamą ženklo „Asmuo su negalia“ arba neturintį asmens su negalia automobilio statymo kortelės, elektromobiliams stovėti ar jiems įkrauti skirtose vietose parkuoti vidaus degimo variklio varomus automobilius ir (arba) patikti teltis stovėti elektromobiliams ne į jų įkrovimo metu ir (arba) pasibaigus jų įkrovimo laikui, parkuoti automobilius draudžiamose ir (arba) tam neskirtose vietose, tai pat klaidant eismo Aikštelėje.
5. Automobilio įvažiuojimas, stovėjimas ir išvažiuojimas yra fiksuojamas vaizdo kameromis. Automobilio stovėjimas Aikštelėje yra leidžiamas tik užregistruojant automobilio valstybinį numerį restorane McDonald's patalpose esančiame tam skirtame ekrane per 10 (dešimt) minučių nuo įvažiuojimo į Aikštelę momento. Užregistruojant automobilio valstybinį numerį Aikštelėje automobilis nemokama galį stovėti 1 (vieną) valandą. Pasibaigus nemokamam laikui, per 10 (dešimt) minučių automobilis turi būti pašalinamas iš Aikštelės arba automobilio valstybinis numeris turi būti užregistruotas iš naujo. Ši sąlyga galioja darbo dienomis nuo 08:00 iki 18:00 val. Darbo dienomis nuo 18:00 iki 08:00 val. bei savaitgaliais automobilio stovėjimas nėra kontroliuojamas.
6. Automobilio savininkas (valdytojas) atsako už automobilio padarytą Aikštelėje esančio materialaus turto sugadinimą ir privalo atlyginti žalą.
7. Draudžiama Aikštelėje be UAB „Stova“ sutikimo parkuoti automobilius (arba kitos rūšies transporto priemonę), įvairiomis formomis ar būdais reklamuojantį prekes ar paslaugas.
8. Automobilio parkavimo ir kontrolės paslaugas Aikštelėje teikia UAB „Stova“ nėra materialiai atsakinga už Aikštelėje parkuojamų automobilių bei juose esančių asmenų ir (arba) turto saugumą. UAB „Stova“ netekia pasaugos paslaugų. Automobilio savininkai ir (arba) valdytojai yra patys atsakingi už Aikštelėje pastatytą Automobilio, jame palikto turto saugumą.
9. Atsiskaitymas už automobilio parkavimo paslaugas yra galimas:
  - UNIPARK mobiliąja programėle;
  - Pagal Jūsų ir UAB „Stova“ sudarytą rašytinę parkavimo paslaugų sutartį.
10. Tuo atveju, kai Taisyklėse, Aikštelėje esančiuose informaciniuose ženkluose nustatyta, kad Aikštelėje suteikiamas nemokamas stovėjimo laikas, pastarasis skaičiuojamas nuo įvažiuojimo į Aikštelę momento. Faktinis mokamas automobilio parkavimo laikas pradedamas skaičiuoti pasibaigus nemokamo parkavimo Aikštelėje laikui. Parkavimo mokestis skaičiuojamas pagal faktinį parkavimo Aikštelėje laiką, į apvalintai iki didesnio įkainiuose nurodyto laiko apskaitos vienetą.
11. Apmokėjus automobilio parkavimo paslaugos mokestį už ne savo automobilio parkavimą Aikštelėje, pinigai nėra grąžinami.
12. PROGRAMĖLE parkavimo Aikštelėje paslauga aktyvuojama nedelsiant, tik pastatius automobilį. Automobilio parkavimo paslauga stabdoma ir apmokama – įlipus į automobilį, prieš išvažiuojant iš Aikštelės.
13. Nesumokėjus automobilio parkavimo paslaugos mokestį Aikštelėje nustatyta tvarka ir (arba) nustačius kitus Taisyklėse nurodytus naudojimosi Aikštelėje ir automobilio parkavimo į joje pažėdimus, laikoma, kad atsirado juridinis faktas, dėl kurio automobilio savininkui (valdytojui), išskyrus tuos atvejus, kai jis įrodė, kad automobilio parkavosi ir Aikštelėje naudojosi kitas asmuo, kyla pareiga sumokėti padidinto tarifo automobilio parkavimo paslaugos mokestį, kuris yra lygus 30 (trisdešimčiai) eurų, nepriklausomai nuo automobilio parkavimo laiko tą dieną toje vietoje.
14. UAB „Stova“ vykdo nuolatinę Taisyklių laikymosi kontrolę:
  - įgalinti UAB „Stova“ asmenys nuotraukomis fiksuojama automobilio buvimą Aikštelėje faktais, tikrina Taisyklių laikymąsi, bei, remdamiesi šia surinkta informacija, prireikus, surašo mokestimo pranešimą (toliau – Pranešimas), kuriame nurodo Pranešimo surašymo priežastį, mokestinių mokestių dydį, mokestimo rekvizitus ir terminą. Pranešimas pateikiamas automobilio savininkui ir (arba) valdytojui matomoje automobilio išorės vietoje, arba
  - Aikštelėje įrengta (omis) vaizdo stebėjimo kamera(-omis) fiksuojama automobilio įvažiuojimo / išvažiuojimo iš Aikštelės bei automobilio parkavimo į joje informacija, įskaitant informaciją apie automobilio padarytus Taisyklėse numatytos tvarkos pažeidimus. Ši informacija (įskaitant Jūsų asmens duomenis) bus perduodama UAB „Stova“ pastelkams duomenų tvarkytojams Taisyklių laikymosi (įsiskolinimų) valdymo (įskaitant tapatybės nustatymą) tikslais. Atkreipiame dėmesį, jog Taisyklių laikymosi (įsiskolinimų) valdymo tikslais, iš VĮ „Registrų“ administruojamo LR Kelių transporto priemonių registro (ar) kitų valstybinių registru yra renkami automobilio savininko ir (ar) valdytojo asmens duomenys (t. y. vardas, pavardė, asmens kodas ir adresas) bei šie duomenys taip pat bus naudojami įsiskolinimų valdymo tikslais. Pranešimas su informacija apie pareigą sumokėti automobilio parkavimo paslaugos mokestį, įskaitant informaciją apie padarytą Taisyklių pažeidimą (jei taikoma) ir (ar) turimą įsiskolinimą, mokestinių sumų dydį, mokestimo rekvizitus ir terminą mokestimui atlikti automobilio savininkui (valdytojui) bus išsiunčiamas per 14 (keturiolika) darbo dienų nuo Pranešimo sudarymo dienos.
15. Taisyklių 12 punkte nurodytą padidinto tarifo automobilio parkavimo paslaugos mokestį automobilio savininkas (valdytojas), išskyrus tuos atvejus, kai jis įrodė, kad automobilio parkavosi ir Aikštelėje naudojosi kitas asmuo, įsipareigoja sumokėti ne vėliau kaip per Pranešime nurodytą terminą. Automobilio savininkui (valdytojui) nesumokėjus automobilio parkavimo paslaugos mokestio per Pranešime nurodytą terminą jo išsišaukimas, kartu su visa informacija apie naudojimąsi Aikštelėje ir automobilio parkavimą į joje (įskaitant asmens duomenis), be atšako pranešimo, perduodamas privertiniam išieškojimui vykdyti (pvz. skaidų administravimo ir (ar) išieškojimo įmonėms). Taisyklių laikymosi (įsiskolinimų) valdymo (įskaitant tapatybės nustatymą) tikslais iš VĮ „Registrų“ administruojamo LR Kelių transporto priemonių registro ir (ar) kitų valstybinių registru yra renkami automobilio savininko ir (ar) valdytojo asmens duomenys (t. y. vardas, pavardė, asmens kodas ir adresas). Asmuo, kuri nesumokėjęs padidinto tarifo automobilio parkavimo paslaugos mokestio, turės atlyginti visas UAB „Stova“ išlaidas, patirtas vykstant privertinį šio mokestio išieškojimą.
16. VAIZDO STEBĖJIMAS UAB „Stova“, Aikštelėje įrengta (omis) vaizdo stebėjimo kamera (-omis) vykdo turto saugumą bei parkavimo paslaugos administravimą ir proceso kokybės užtikrinimą, t. y. nuolatine Taisyklių laikymosi kontrolę; fiksuojamas automobilio valstybinis numeris su įvažiuojimo / išvažiuojimo data (nuotrauka), renkami aikštelėje vykdomo vaizdo stebėjimo duomenys ir kiti su paslaugos teikimu susiję tiesiogiai arba netiesiogiai asmenį identifikuojantys duomenys. Vaizdo įrašai saugomi iki 2 (dviejų) mėnesių. Paslaugos naudojimosi informacija (ūžsakymai ir susijusi informacija) saugomi 3 metus, skaičiuojant nuo paslaugos suteikimo ir (ar) pilno atsiskaitymo už paslaugas dienos. UAB „Stova“ tvarkydama Taisyklėse nurodytus Jūsų asmens duomenis veikia kaip Duomenų valdytojas. Daugiau informacijos apie vykdomą vaizdo stebėjimą bei kitą Jūsų asmens duomenų tvarkymą ir duomenų subjekto teises pateikiama [www.unipark.lt](http://www.unipark.lt) skelbiamoje Privatumo politikoje bei UNIPARK aikštelė ir zonų taisyklių VI skyriaus „Nustatytos dėl asmens duomenų tvarkymo“. Turint papildomų klausimų, galite kreiptis tel. +37070077877 arba el. paštu [info@unipark.lt](mailto:info@unipark.lt).

## Rules

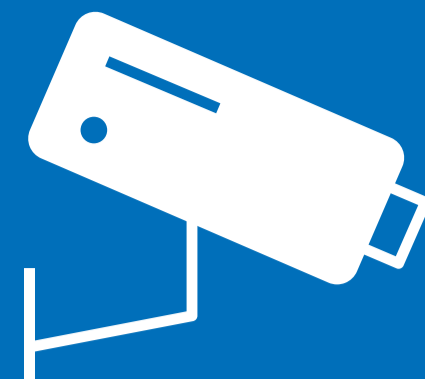
1. The use of this car parking lot is subject for a charge. You must read and comply with these rules (hereinafter - Rules) before using the paid car parking lot.
2. These Rules are made available for your information in the paid parking area marked with distinctive road and information signs (hereinafter - Parking lot) and shall be deemed to be a public offer to conclude a transaction of services for consideration by means of a consensual act (Article 171 of the Civil Code of the Republic of Lithuania).
3. By entering and using the Parking lot, you express your will to enter into a parking service agreement with UAB "Stova" (company code 302299725, registered office address: Konstitucijos ave. 29, LT-08105 Vilnius), the provider of parking and control services in the Parking lot, i.e. you undertake to comply with the procedure for use of the Parking lot, parking in the Parking lot, and payment for these services as described in the Rules, and to pay the price for parking services set out in the Rules.
4. Car traffic and parking on the Parking lot shall be organised in accordance with the Parking lot markings and the road traffic rules. When parking cars in the Parking lot, you must comply with these Rules and not violate them. Parking in the car Parking lot in contravention of the signs or markings in the relevant parking spaces and the associated traffic regulations is strictly prohibited, including, but not limited to, parking in a parking space reserved for persons with disabilities without a distinctive "Person with disabilities" sign or without a disabled person's parking permit, parking internal combustion engine vehicles in spaces designated for parking or charging electric vehicles and/or leaving electric vehicles parked outside of their charging time and/or after their charging time, parking cars in prohibited and/or non-designated areas, and obstructing traffic on the car Parking lot.
5. Car entry, parking and departure are monitored by video cameras. Parking in the Parking Lot is allowed only after registering the car's license plate on the designated screen located in the McDonald's restaurant premises within 10 (ten) minutes from the moment of entering the Parking Lot. Parking in the parking lot is permitted only upon registration of the car's license plate number at the McDonald's restaurant on the designated display within 10 (ten) minutes of the entrance to the parking lot. After registering the car's license plate number, the car can be parked for 1 (one) hour free of charge at the Parking Lot. After the free time expires, the car must be removed from the Parking Lot within 10 (ten) minutes or the car's license plate must be registered again. This condition is valid on weekdays from 08:00 to 18:00. Parking is not controlled on weekdays from 6:00 PM to 8:00 AM and on weekends.
6. The owner/operator of the car is liable for any damage caused by the car to tangible property on the Parking lot and must pay compensation for the damage.
7. It is forbidden to leave a car (or any other type of vehicle) advertising goods or services in any form or manner on the Parking lot without the consent of UAB "Stova".
8. UAB "Stova", which provides car parking and control services at the car Parking Lot, is not materially responsible for the safety of the cars parked at the Parking lot or for the safety of the persons and/or property therein. UAB "Stova" does not provide security services. Car owners and/or managers (drivers) are responsible for the safety of the car parked in the Parking lot and any property left in it.
9. Payment for car parking services is possible:
  - with the UNIPARK mobile app;
  - In accordance with the written parking agreement between you and UAB "Stova".
10. In the event that the Rules and the information signs in the Parking lot state that free parking is available in the Parking lot, the free parking time shall be calculated from the moment of entry to the Parking lot. The actual paid parking time starts at the end of the free parking period in the Parking lot. The parking fee is based on the actual time parked in the Parking lot, rounded up to the higher unit of time calculation, indicated in the rates;
11. If you pay a car parking service fee for parking a car in the Parking lot that is not your own, no refund will be given.
12. The Parking service on the Parking lot should be activated immediately after parking via the APP. The car parking service is stopped and paid for when you get in your car before you leave the Parking lot.
13. In the event of nonpayment of the parking fee in accordance with the procedure set out in the Rules and/or in the event of any other breaches of the use of the Parking lot and parking of the car as set out in the Rules, a legal fact shall be deemed to have occurred, which shall give rise to an obligation on the part of the owner/operator of the car, to pay the car parking service fee of the increased rate equal to 30 (thirty) Euro, unless he proves that another person parked and used the Parking lot.
14. UAB "Stova" carries out continuous monitoring of compliance with the Rules:
  - authorised persons of UAB "Stova" take photographs of the presence of the car in the Parking lot, check compliance with the Rules and, based on the information collected, if necessary, issue a payment notice (hereinafter - Notice), stating the reason for the Notice, the amount of the fees due, the details of the payment, and the deadline for payment. The Notice shall be left in a place on the outside of the car visible to the owner/operator (operator), or
  - the CCTV camera(s) installed in the Parking lot shall record the information about the entry/exit of the car to/from the Parking lot and the parking of the car in the Parking lot, including the information about the violation of the Rules by the car. This information (including your personal data) will be passed on to the data processors engaged by UAB "Stova" for the purposes of managing compliance with the Rules (arrear) (including identification). Please note that for the purposes of managing compliance with the Rules (arrear), the personal data of the owner and/or operator (operator) of the vehicle (ie. name, surname, personal identification number and address) are collected from the Register of Road Vehicles of the Republic of Lithuania or from the other state registers administered by the State Enterprise "Registrų", in addition, such data shall also be used for debtor management purposes. A Notice containing information on the obligation to pay the car parking service fee, including information on the infringement of the Rules (if applicable) and/or existing debt, the amount of the payments (fees) due, the payment details and the deadline for payment will be sent to the car owner/operator (operator) within 14 (fourteen) working days from the date of conclusion of the Notice.
15. The owner/operator of the car, unless he proves that the car was parked and used by another person, undertakes to pay the parking service fee referred to in point 12 of the Rules no later than within the time limit specified in the Notice. If the car owner/operator fails to pay the parking service fee within the time limit specified in the Notice, the collection of the parking fee, together with all the information about the use of the car Parking lot and the parking of the car therein (including personal data), shall be transferred, without any separate notification, to the enforcement authorities (e.g., debt management and/or debt collection companies) for enforcement purposes. For the purposes of managing compliance with the Rules (arrear), (including the identification), the personal data of the owner and/or operator (operator) of the vehicle (ie. name, surname, personal identification number and address) are collected from the Register of Road Vehicles of the Republic of Lithuania or from the other state registers administered by the State Enterprise "Registrų". Any person who fails to pay the increased parking service fee on time will have to reimburse UAB "Stova" for all costs incurred in enforcing the collection of the fee.
16. VIDEO SURVEILLANCE UAB "Stova", with the use of video surveillance camera(s) installed in the parking lot, manages property security and parking service administration, as well process quality assurance, i.e. constant control of compliance with the Rules: the car's registration number with the date of entry/exit (photo) is recorded; video surveillance data is collected as well as other data that can directly or indirectly identify a person, which is related to the provision of the service. Video recordings are kept for up to 2 (two) months. Service usage information (orders and related information) is kept for 3 years from the date of provision of the service and/or full payment for the service. UAB "Stova" acts as a Data controller when processing your personal data referred to in the Rules. For more information on the processing of video surveillance data and of your other personal data and the rights of the data subject, please refer to the Privacy policy available at [www.unipark.lt](http://www.unipark.lt) and to Chapter VI "Provisions on the processing of personal data" of the UNIPARK parking lots and zones rules. If you have additional questions, you can contact us by tel: +37070077877 or e-mail at: [info@unipark.lt](mailto:info@unipark.lt).

**+370 700 77 877**

For international callers: +370 666 11550

[info@unipark.lt](mailto:info@unipark.lt) | [www.unipark.lt](http://www.unipark.lt)

# .UNIPARK



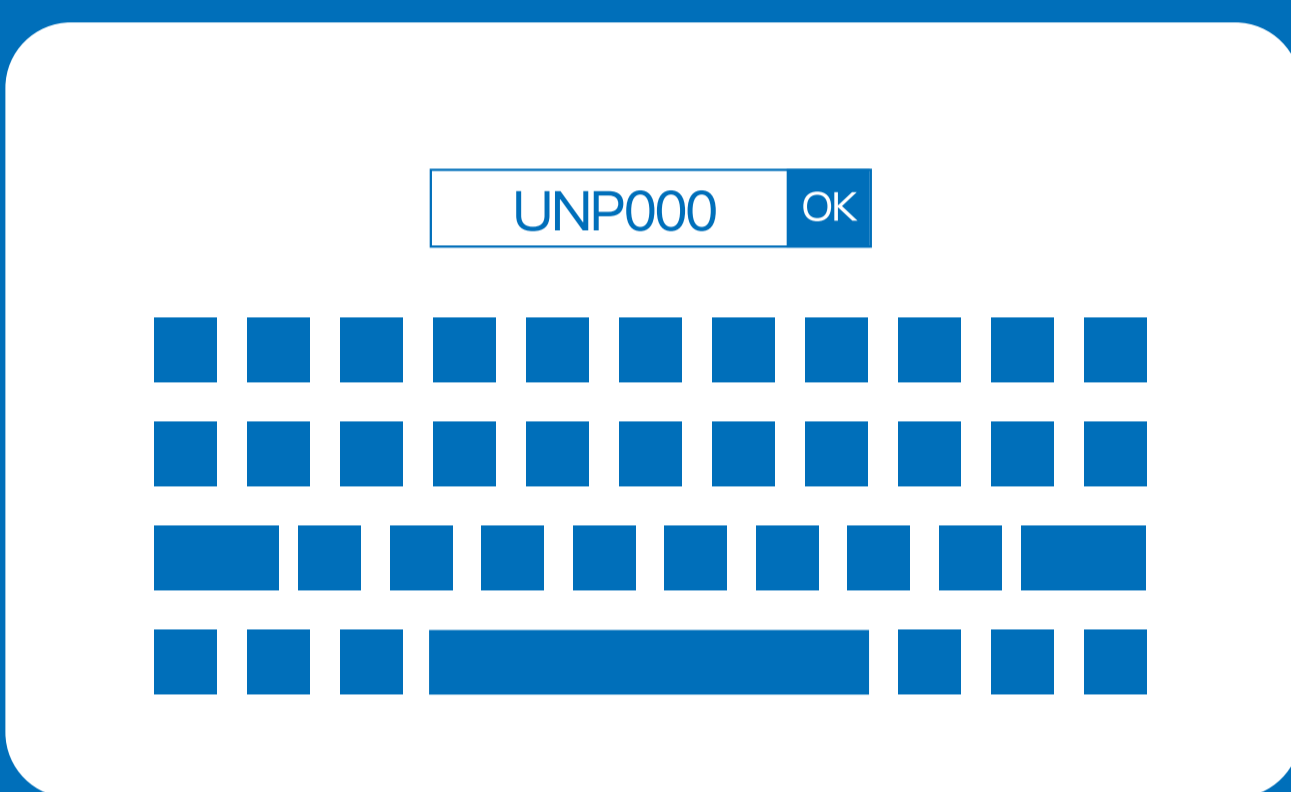
## Stebima vaizdo kameromis

UNIPARK teikiamos automobilių statymo paslaugos administravimo ir kitais tikslais UAB „Stova“ | Jm. k. 302299725 | +370 700 77 877  
Daugiau informacijos apie vykdomą vaizdo duomenų tvarkymą ir duomenų subjekto teises pateikiama [www.unipark.lt](http://www.unipark.lt) skelbiamų taisyklių VI sk. ir skelbiamos privatumo politikos VI sk.

## McDonald's

### Naudojimosi instrukcija | Instruction for use



- 
- 
- 
- 
- 



**Įvažiuavę į aikštelę, užregistruokite automobilio numerį McDonald's restorane esančiame terminale ir parkuokitės 1 valandą nemokamai.**  
After entering the parking lot, register your car number at the terminal located in the McDonald's restaurant and park for 1 hour free of charge.

### Mokėjimo tvarka | Payment order

 **Nemokamai, užregistravus automobilio numerį terminale.**  
Free, after registering car number at the terminal.  
**Darbo dienomis 8:00 – 18:00**  
On weekdays 8:00 – 18:00

 =   
**Darbo dienomis 8:00 – 18:00**  
On weekdays 8:00 – 18:00


**Aikštelės kodas**  
**UP237**

Tarifas skaičiuojamas valandos tikslumu. Aikštelė kontroliuojama darbo dienomis 8:00 – 18:00. | Price calculated at hourly rate. The parking lot is controlled on weekdays from 8:00 to 18:00.

### Atsiskaitymo būdai | Payment methods

 **UNIPARK programėlė**  
UNIPARK APP  
Taikomas paslaugos mokestis, kurį rasite programėlėje, aikštelės aprašyme.  
A service fee applies, which can be found in the app, in the parking lot description.

 **Pagal sutartį su UNIPARK**  
Agreement with UNIPARK

**+370 700 77 877**

For international callers: +370 666 11550

[info@unipark.lt](mailto:info@unipark.lt) | [www.unipark.lt](http://www.unipark.lt)